A/C.2/53/L.59
30 November 1998
RUSSIAN

Пятьдесят третья сессия
Второй комитет
Пункт 94 повестки дня
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ
РАЗВИТИЕ

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета
г-ном Дейвидом Прендергастом (Ямайка) на основе неофициальных
консультаций по проекту резолюции A/C.2/53/L.17

Международные институциональные механизмы, касающиеся
окружающей среды и развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век¹,
принятую на ее девятнадцатой специальной сессии, в частности на часть IV этой Программы,
озаглавленную "Международные институциональные механизмы",

ссылаясь далее на свое решение 52/445 от 18 декабря 1997 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря²,

подчеркивая, что директивные решения согласно конвенциям принимаются их
соответствующими конференциями участников, являющимися автономными руководящими
органами,

¹ Резолюция S-19/2, приложение.

² A/53/477.

отмечая, что различные конвенции, связанные с окружающей средой и устойчивым развитием, находятся на разных этапах осуществления, и признавая роль Генеральной Ассамблеи в содействии прогрессу в осуществлении этих конвенций и выполнении содержащихся в них обязательств,

вновь подтверждая необходимость, как это предусмотрено в разделе IV Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, в повышении согласованности действий в рамках различных межправительственных организаций и процессов за счет более тесной координации политики на межправительственном уровне, а также в продолжении и большей согласованности усилий по расширению сотрудничества между секретариатами различных директивных органов,

1. призывает конференции участников и постоянные секретариаты Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции о биологическом разнообразии и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, изучить соответствующие возможности и меры для расширения взаимодополняемости их действий и совершенствования научной оценки экологических взаимосвязей между этими тремя конвенциями;

2. просит Генерального секретаря подготовить доклад для представления Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии, в котором будут определены меры, принятые для осуществления раздела IV.A, в частности пункта 119 Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век¹, а также области, требующие дальнейшего рассмотрения и работы, с учетом роли соответствующих организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в разделе IV Программы.